



ОБЩИНА ВАРНА

VARNA MUNICIPALITY

ДОГОВОР – ПРОЕКТ

PROVISIONAL CONTRACT

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА ВАРНА (PRINCIPAL: VARNA MUNICIPALITY)

ИЗПЪЛНИТЕЛ (CONTRACTOR): .....

Днес, .....г. на основание Решение №...../.....г. на Възложителя за класиране на участниците в открит конкурс за проект между:

**Възложителят - Община Варна**, представляван от Иван Портних – Кмет на Община Варна и Галя Влаева – Директор на Дирекция „ФСД“, със седалище и адрес на управление: гр. Варна, бул. „Осми Приморски полк“ №43, Ид. № по ЗДДС BG 000093442, ЕИК: 000093442

и

**Изпълнителят** (The Contractor) .....

класиран на първо място в открит конкурс за проект на обект: „НОВА СГРАДА НА РЕГИОНАЛНА БИБЛИОТЕКА „ПЕНЧО СЛАВЕЙКОВ“, ГРАД ВАРНА“ (ranked at first place in an open architectural competition for a “New building for the Regional Library “PenchoSlaveykov” in the city of Varna”)

със седалище и адрес на управление (Address):.....,

Ид. № по ЗДДС ....., ЕИК .....

Представявано ОТ (as represented by) .....

в качеството му на (in his capacity as) .....

се сключи настоящият договор за следното:

**Чл.1.(1)** След проведен конкурс за проект по реда на Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Наредбата за провеждане на конкурси в устройственото планиране и инвестиционното проектиране (НПКУПИП) Възложителят придобива представения от Изпълнителя проект на обект:

**„НОВА СГРАДА НА РЕГИОНАЛНА БИБЛИОТЕКА „ПЕНЧО СЛАВЕЙКОВ“, ГРАД ВАРНА“**, съгласно чл. 94, ал. 2, т. 2 ЗОП.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има изключителното право да използва проекта по смисъла на Закона за авторското право и сродните му права без разрешение на Изпълнителя и за целта, за която е предназначен.

**Чл.2.(1)** Възложителят заплаща на Изпълнителя награда в размер на 20 000 лева при спазване на нормативните изисквания и конкурсната документация.

**(2)** Плащането се извършва по банков път, по посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ банкова сметка.

**Чл.3.** В случай на изричен писмен отказ на Изпълнителя да участва и/или извършва последващи действия при реализацията на проекта, като носител на авторското право, Възложителят запазва правото си да възложи изпълнението на проекта на друго лице, отговарящо на изискванията на Възложителя.

Договорът се състави, подписа и подпечата в четири еднообразни екземпляра.

Today..... based on decision № ...../..... by the Principal for the ranking of participants in an open competition between:

The Principal – Varna Municipality, represented by Ivan Portnih and Galya Vlaeva from Directorate for financial and economic activities, headquartered in the city of Varna, “Osmi Primorski Polk” Boulevard №43 Ид. № по ЗДДС BG 000093442, ЕИК: 000093442

and

The Contractor....., ranked at first place in an open architectural competition for a “New building for the Regional Library “Pencho Slaveykov” in the city of Varna”

Address .....

as represented by .....

in his capacity as.....

have signed a contract for the following:

Art. 1 (1) After the completion of an architectural competition in compliance with the Public Procurement Law (PPL) and the Ordinance for the conduct of competitions for urban design and investment planning, the Contractor acquires the project presented by the Principal for a “New building for the Regional Library “Pencho Slaveykov” in the city of Varna”, in compliance with art. 94, p. 2, s.2 of the PPL.

(2) The Principal has exclusive rights to use the entry for its assigned purpose according to the Copyright Law and similar rights without the permission of the Contractor.

Art. 2 (1) The principal will award a reward to the Contractor in the amount of 20 000 BGN (10 225.8 EUR) if the normative regulations and documentation requirements have been met.

(2) Payment will be made with a bank transfer to the account provided by the Contractor.

Art. 3 In the case the Contractor specifically declines in writing to participate or implement follow-up activities in the realization of the project, the Principal, as an owner of the Copyright, retains his rights to assign the project's implementation to another entity, which corresponds to the Principal's requirements.

This contract was compiled, signed and stamped in four identical copies.

ПОДПИСИ (Signatures):

ВЪЗЛОЖИТЕЛ (Principal): ..... ИЗПЪЛНИТЕЛ (Contractor): .....